

Installation Instructions

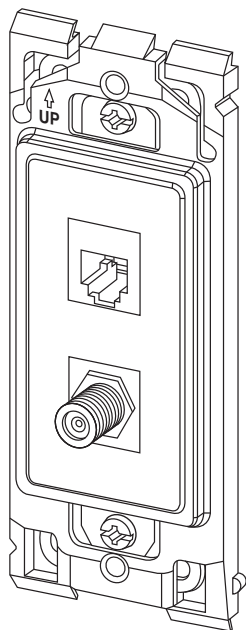
Directives d'installation

Instrucciones de Instalación

Renu™ Telephone/Coax Insert

Cadre d'insertion téléphonique/coaxial Renu™^{MC}

Inserto de Teléfono/Coax Renu™TM



WARNINGS AND CAUTIONS:

- WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH: TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
- To prevent electrical shock, each opening must be filled with a module.
- Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
- Do not use this product near water—e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
- Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
- Never install communications wiring or components during a lightning storm.
- Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
- Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
- Use caution when installing or modifying communications wiring or components.
SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Description - The Renu™ RE640-2xx Telephone/Coax insert.

Installation

Telephone Insert

- Remove the Snap-In telephone connector from the QuickPort® opening.
- Remove jacket from cable.
- Check termination label (located on the sides of the jack) for wiring standard and associated color codes. The label also includes jack pin numbers.
- Route the wires for termination.
- Using a 110-style punchdown tool, seat the wires into the IDC slots. With the cutting edge of the tool to the outside, trim the excess wire flush with the jack body (**Figure 1**).
- Insert the jack assembly into the QuickPort® opening. Note the "UP" position of the jack.

75-Ohm Coaxial Insert

- Plug 75-ohm coaxial cable from source (antenna, cable TV) into jack on back of plate.
- Use caution when returning cable slack back into the wall. Line up the screws in the back of the device into the holes in the datacom box or cut-in bracket and tighten until fully seated.

NOTE: It is possible to remove the Decora® insert from the Renu™ adaptor ring. Gently pull apart the tabs at the top of the adaptor and push the top of the Decora® insert from the front. Then lift the Decora® insert out of the Renu™ adaptor. Be sure to keep the Nylon retaining washers from the original Decora® insert as they act as spacers for the assembly.

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :

- WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH: TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
- Afin d'éviter les chocs électriques, toutes les ouvertures doivent être dotées d'un module.
- Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
- Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau -comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine -, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
- Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses.
- Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
- Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
- Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
- On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.
CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

Description : cadre d'insertion téléphonique/coaxial Renu™^{MC}.

Installation

Connecteurs téléphoniques

- Retirer le connecteur téléphonique de l'ouverture QuickPort™^{MD}.
- Dégainer le câble.
- Examiner l'étiquette de terminaison (sur les côtés du connecteur) pour déterminer le chromocodage correspondant au mode de câblage utilisé. Cette étiquette indique également les numéros de broche.
- Acheminer les fils en vue de leur terminaison.
- Se servir ensuite d'un perceuseur de type 110 pour enfoncez les fils dans les fentes IDC. En orientant le tranchant du perceuseur vers l'extérieur, couper le fil excédentaire à l'égalité du corps du connecteur (**figure 1**).
- Insérer l'assemblage dans l'ouverture QuickPort™^{MD}, en orientant la mention « UP » vers le haut.

Connecteurs coaxiaux de 75 ohms

- Connecter le câble de la source (antenne, câblodiffusion, etc.) dans la prise arrière de la plaque.
- Réalimenter délicatement les mous de câble dans le mur. Aligner les vis arrière du cadre sur les trous du logement ou du support utilisé, et serrer jusqu'à ce que le tout soit bien assemblé.

REMARQUE : Il est possible de retirer le cadre d'insertion Decora™^{MD} de l'adaptateur Renu™^{MC}. Éloigner délicatement les pattes supérieures de l'adaptateur et pousser la partie supérieure du cadre de l'avant. Soulever ensuite ce dernier pour le sortir de l'adaptateur. S'assurer de conserver les rondelles de retenue en nylon du cadre original, puisqu'elles servent d'espaces pour l'assemblage.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH: TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
- Para impedir choques eléctricos, se debe cubrir cada abertura con un módulo.
- Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas sobre el producto.
- No utilice estos productos cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, fregaderos de cocina, tinas para lavandería, dentro de sótanos húmedos, o cerca de piscinas.
- Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que pueden hacer contacto con voltajes peligrosos.
- Nunca instale cableado o componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
- Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, a menos que los componentes hayan sido diseñados específicamente para uso en locales mojados.
- Nunca toque alambres o terminales sin su cubierta, a menos que el cableado haya sido desconectado en el interfaz de la red.
- Use precaución cuando esté instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Descripción - Inserto de Teléfono/Coax RE640-0xx Renu™.

Instalación

Inserto de Teléfono

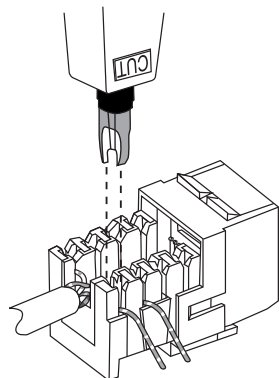
- Saque el conector de teléfono para insertar de la abertura QuickPort®.
- Pele el forro del cable.
- Revise la etiqueta de terminación (ubicada a los lados del jack) para saber si es para cableado estándar y asociado con códigos de color. La etiqueta también incluye números de pernos del jack.
- Guíe los conductores para la terminación.
- Usando una herramienta para inserta estilo 110, asiente los alambres en las ranuras IDC. Con el filo de la herramienta corte el exceso del alambre para que esté al mismo nivel que el cuerpo del jack (**Figura 1**).
- Inserte el jack en la abertura QuickPort®. Observe la posición "UP" (arriba) del jack.

Inserto coaxial 75-Ohm

- Conecte el cable coaxial de 75 ohmios de la fuente (antena, televisión por cable) en el jack en la parte posterior de la placa.
- Tenga cuidado con la holgura del cable cuando lo coloque nuevamente dentro de la pared. Alinee los tornillos de la parte posterior del producto con los agujeros de la caja datacom o corte la ménsula y apriete hasta que estén asentados completamente.

NOTA: Es posible sacar el inserto Decora® del anillo del adaptador Renu™. Jale suavemente las lengüetas de la parte superior del adaptador y presione el inserto Decora® del frente. Luego saque el inserto Decora® fuera del adaptador Renu™. Asegúrese de guardar las arandelas sujetadoras de nylon del inserto original Decora® pues actúan como espaciadores para el ensamble.

Fig. 1



WEB VERSION

LIMITED 1 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for one year from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within such one year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747**. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose**, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to one year. **Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call:
1-800-824-3005 (U.S.A. Only)
www.leviton.com

EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 1 an suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 1 an, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'œuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée**, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 1 an. **Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique :
1 800 405-5320 (Canada seulement)
www.leviton.com

GARANTIA LEVITON POR UNO AÑO LIMITADA

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de uno año desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal período de uno año el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747, U.S.A.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a uno año. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al:
1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.)
www.leviton.com

SOLO PARA MEXICO

POLIZA DE GARANTIA: LEVITON S. de R.L. de C.V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE: _____	DIRECCION: _____
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZON SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCION: _____	
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____	